

משרד החינוך

אגף בכיר בחינוך

המנהל הפדגוגי

מחברת בחינה

לנכונים ולנכונות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה. אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – פרט ל"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקוקר) משום שחלק זה לא ייסרק. מותר לכתוב משני צידי הדף במחברת הבחינה.
- אם נחוצה לך מחברת בחינה נוספת, יש לפנות אל המשגיח ולוודא כי גם במחברת הנוספת הודבקו מדבקות נבחן (בלי שם) ומדבקות שאלון. כמו כן יש לוודא כי המשגיח הדביק על המחברת הנוספת גם את המדבקה "מחברת נוספת" שצבעה כתום. את המדבקה יש להדביק בין שתי הסיכות, בשני צידי הכריכה.
- יש לוודא כי המשגיח רשם את מספרי המחברות במקום המיועד לכך בתחתית העמוד, בכל המחברות שהשתמשת בהן.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה. יש לציין את המילה "טייטה" בראש כל עמוד ששימש לטייטה.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

מדבקות מחברת נוספת
ملصقة دفتر إضافي

בהצלחה!

מדבקות נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملامعات	מדבקות שאלון ملصقة نموذج امتحان
שנה السنة חודש الشهر מועד موعد סמל ביה"ס סמל תעודת הזהות סמל המורה סמל המורה	סמל השאלון סמל השאלון סמל השאלון סמל השאלון
יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	יש להדביק כאן ↑ מדבקות שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان

מדבקות נבחן
ملصقة ممتحن

מחברות ☐ מתוך ☐ מחברת ☐
دفاتر من الدفتر

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أعطيت دفتر إضافي

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

מדינת ישראל
משרד החינוך

סוג הבחינה :
א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים
ב. בגרות לנבחנים אקסטרניים
מועד הבחינה :
קיץ תשפ"ד, 2024
מספר השאלון :
574382

גרמנית

3 יחידות לימוד

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה : שלוש שעות וחצי
ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה : בשאלון זה חמישה חלקים :
- | | | | |
|---|---|-----|--------|
| חלק ראשון - הבנת הנקרא | - | 30 | נקודות |
| חלק שני - מענה על שאלות | - | 10 | נקודות |
| חלק שלישי - תרגום משפטים מעברית לגרמנית | - | 20 | נקודות |
| חלק רביעי - דקדוק | - | 20 | נקודות |
| חלק חמישי - הבעה בכתב | - | 20 | נקודות |
| סה"כ | - | 100 | נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש : מילון גרמנית-עברית.
ד. הוראות מיוחדות :
(1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
(2) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

חלק ראשון: הבנת הנקרא (30 נקודות)**Teil 1: Leseverständnis (30 Punkte)**

בחלק זה חמש משימות 1. א-ה. ענה על כולן לפי ההוראות.

In diesem Teil gibt es 5 Aufgaben. Antworte entsprechend den Anleitungen.

משימה 1. א: קרא את הטקסט

Aufgabe 1. A: Lies den Text.

Elefanten: Die grauen Riesen in Gefahr**Elefanten sind bedroht: Wilderei und der enorme Lebensraumverlust in Afrika und Asien macht ihnen zu schaffen.**

Elefanten sind mit bis zu vier Metern Schulterhöhe und sechs Tonnen Gewicht die größten heute lebenden Landsäugetiere der Erde. Sie haben den größten Kopf, den längsten Rüssel und das größte Gehirn: Schon bei neugeborenen Elefanten wiegt es über vier Kilogramm – später, bei ausgewachsenen Tieren, dann bis zu 5,4 Kilogramm. Die Familie der Elefanten umfasst drei Arten: In Afrika lebt die Elefanten-Gattung *Loxodonta* mit den beiden Arten Afrikanischer Savannenelefant und Afrikanischer Waldelefant – sie wurden erst kürzlich als zwei eigenständige Arten eingeordnet. In Asien ist der Asiatische Elefant zu Hause (Gattung *Elephas*). Hier unterscheidet man zwischen den Unterarten Borneo- und Ceylon-Elefant. Alle Elefanten sind bedroht: Seit Jahrtausenden ist Elfenbein als Rohstoff für kunstvolle Schnitzereien und luxuriöse Gegenstände begehrt. Die Dickhäuter werden deshalb seit jeher getötet.

Elefanten gestalten Landschaften

Elefanten sind wichtig für die Samenverteilung und für den Erhalt großer Bäume: Sie fressen jeden Tag große Mengen an Früchten und bringen über ihre Ausscheidungen Samen und Nährstoffe in das Ökosystem. Waldelefanten formen bei ihren Streifzügen die oft dichte Vegetation der Landschaft, sie schaffen Lichtungen und Lücken in den Bäumen, über die das Sonnenlicht zu neuen Setzlingen gelangt.

Auch Afrikanische Savannenelefanten gestalten die Landschaft: Sie halten Sträucher kurz und sind dadurch existentiell für das Fortbestehen von Grasländern und damit auch für das Vorkommen von vielen Tierarten, die sich von Gräsern ernähren.

Kurzum: Elefanten sind für ein gesundes Ökosystem unersetzlich – indem wir sie schützen, stellen wir sicher, dass ihre Lebensräume auch für andere Arten erhalten bleiben.

משימה 1. ב: סמן : נכון או לא נכון. כתוב ציטוט מהטקסט.

ענה על ארבע מבין השאלות והוכיח את תשובתך עם ציטוט מהטקסט (לכל תשובה – 3 נקודות. סה"כ – 12 נקודות)

Folgende Aufgaben beziehen sich auf den Lesetext von Seite 4:

Aufgabe 1. B: Kreuze an: richtig oder falsch. Beantworte vier Fragen und belege deine Antwort mit einem Zitat aus dem Text! (jede Antwort - 3 Punkte. Insgesamt - 12 Punkte)

		richtig	falsch
1	Elefanten sind die kleinsten Landsäugetiere der Erde. Zitat: _____ _____ _____		
2	Der Asiatische Elefant ist in Europa beheimatet. Zitat: _____ _____ _____		
3	Elefanten leben ausschließlich in Afrika und Amerika. Zitat: _____ _____ _____		
4	Die Bedrohung für Elefanten durch Wilderei und Lebensraumverlust betrifft nur die afrikanischen Arten. Zitat: _____ _____ _____		
5	Afrikanische Savannenelefanten haben keinen Einfluss auf die Landschaftsgestaltung. Zitat: _____ _____ _____		

משימה 1. ג: סמן ב-X את המשפט הנכון

ענה על כל השאלות (לכל תשובה – 2 נקודות. סה"כ – 8 נקודות)

Aufgabe 1. C:

Kreuze den richtigen Satz an. Beantworte alle Fragen (jede Antwort - 2 Punkte. Insgesamt - 8 Punkte)

1)	Elefanten sind bedroht	A: aufgrund von Wilderei und dem Verlust ihres Lebensraums.	
		B: aufgrund von Naturkatastrophen und Krankheiten.	
		C: aufgrund von Nahrungsmangel und Klimawandel.	
2)	Elefanten haben	A: den größten Kopf, den längsten Rüssel und das kleinste Gehirn.	
		B: den größten Kopf, den längsten Rüssel und das größte Gehirn.	
		C: den kleinsten Kopf, den längsten Rüssel und das größte Gehirn.	
3)	5,4 Kilogramm wiegt	A: der Kopf der Elefanten.	
		B: der Rüssel der Elefanten.	
		C: das Gehirn der Elefanten.	
4)	Es gibt	A: sechs Arten von Elefanten.	
		B: vier Arten von Elefanten.	
		C: drei Arten von Elefanten.	

משימה 1. ד:

לפניך טקסט בו חסרות חמש מילים (שאלות 1-5). התאם את המילים הנכונות מתוך בנק המילים (A - J). לא יעשה שימוש בכל המילים.

ענה על כל השאלות (לכל תשובה – נקודה. סה"כ – 5 נקודות)

Aufgabe 1. D:

Der Text hat fünf Lücken (Aufgabe 1 - 5). Setze aus der Wortliste (A - J) das richtige Wort in jede Lücke ein. Einige Wörter bleiben übrig. Beantworte alle Fragen (jede Antwort - 1 Punkt. Insgesamt - 5 Punkte).

רשימת מילים A-J:

Wortliste A-J:**(z) Wert**

(A) Gesten	(B) verstehen	(C) Zeit	(D) Gefühle	(E) unterstützen
(F) Probleme	(G) Erfahrungen	(H) Bedürfnisse	(I) Geld	(J) helfen

Solidarität

Solidarität ist ein wichtiger (z) _____ in unserer Gesellschaft. Sie bedeutet, dass Menschen einander helfen und sich gegenseitig (1) _____. In schwierigen Zeiten ist Solidarität besonders wichtig. Zum Beispiel können Menschen, die mehr haben, denjenigen helfen, die weniger haben. Das kann bedeuten, dass sie Zeit oder (2) _____ spenden. Aber Solidarität ist nicht nur geben. Es geht auch darum, einander zu (3) _____. Das bedeutet, dass wir die (4) _____ und Bedürfnisse anderer Menschen respektieren. Durch Solidarität können wir gemeinsam Probleme lösen und eine bessere Gemeinschaft aufbauen. Solidarität zeigt sich auch in kleinen (5) _____ des Alltags, wie in einem Lächeln für einen älteren Menschen oder einem Rat für einen Freund.

משימה 1. ה:

מקומות

תוארו חופשות. קראו את התיאורים (1-5) ואת שם החופשה. (A-G)

איזה שם מתאים לאיזה תיאור? כתוב את האות הנכונה בעמודה הימנית. יש רק פתרון אחד לכל מצגת. שתי אותיות נותרות ללא תיאורים.

ענה על כל השאלות (לכל תשובה – 1 נקודה. סה"כ – 5 נקודות)

Aufgabe 1. E:

Reisen

Verschiedene Reisen werden beschrieben. Lies die Beschreibungen (1-5) und die Namen der Reisen (A-G).

Welcher Name passt zu welcher Beschreibung? Schreibe den richtigen Buchstaben in die rechte Spalte. Zu jeder Beschreibung gibt es nur eine Lösung. Zwei Buchstaben bleiben übrig.

Beantworte alle Fragen (jede Antwort - 1 Punkt. Insgesamt - 5 Punkte)

1	Paris, die Stadt der Liebe, bietet eine Fülle von Sehenswürdigkeiten. Von der majestätischen Notre-Dame-Kathedrale bis zum romantischen Montmartre-Viertel gibt es viel zu entdecken. Genieße französische Küche in gemütlichen Cafés und erkunde die berühmten Museen wie den Louvre.	
2	Neuseeland ist das perfekte Reiseziel. Erkunde atemberaubende Landschaften, von schneebedeckten Bergen bis zu malerischen Stränden. Wage dich auf aufregende Wanderungen, erkunde versteckte Höhlen und erlebe Nervenkitzel beim Bungee-Jumping. Neuseeland bietet etwas für jeden Geschmack.	
3	Die Malediven sind ein Paradies für Erholungssuchende. Genieße die weißen Sandstrände, schwimme im kristallklaren Wasser und genieße die Ruhe in exklusiven Resorts. Tauche ein in die faszinierende Unterwasserwelt beim Schnorcheln oder erkunde die idyllischen Inseln per Boot. Eine Reise auf die Malediven verspricht pure Erholung.	
4	Tauche ein in die faszinierende Kultur Japans. Von den belebten Straßen Tokios bis zu den traditionellen Tempeln Kyotos gibt es viel zu entdecken. Genieße die köstliche japanische Küche und erlebe die Schönheit der Kirschblüte. Eine Fahrt durch Japan bietet Einblicke in eine faszinierende Welt.	
5	Erlebe die atemberaubende Tierwelt Kenias. Beobachte Löwen, Elefanten und Giraffen in ihrer natürlichen Umgebung. Erkunde die endlosen Savannen und die faszinierenden Nationalparks. Eine Reise nach Kenia verspricht unvergessliche Begegnungen mit der Natur.	

כותרות A-G:

Überschriften A-F:

A	Eine Entdeckungstour machen
B	Auf Safari gehen
C	Eine Entspannungsreise machen
D	Auf Abenteuerreise gehen
E	Einen Städtetrip machen
F	Eine Kreuzfahrt machen
G	Eine Kulturtour machen

חלק שני

Teil 2

משימה 2:

השלם את המשפטים. השתמש ברשימת המילים (A - J) ושבץ את המילה הנכונה במקום החסר (1-6). התאם חמישה מבין ששת המשפטים. מספר מילים נותרות ללא שימוש. (לכל תשובה 2 נקודות. סה"כ – 10 נקודות)

Ergänze die Sätze. Setze aus der Wortliste (A-J) das richtige Wort in jede Lücke ein (1-6). Einige Wörter bleiben übrig.

Ordne fünf der sechs Sätze zu (2 Punkte pro Antwort. Insgesamt 10 Punkte)

Kinder und Netzwerke

Kinder (1)_____ heutzutage immer öfter das Internet und soziale Netzwerke. Diese Plattformen können eine gute (2)_____ sein, um mit Freunden zu kommunizieren und sich zu vernetzen. Allerdings gibt es auch (3)_____, die Eltern im Auge behalten sollten. Zum Beispiel können Kinder leicht auf unangemessene Inhalte stoßen oder von Fremden angesprochen werden. Deshalb ist es wichtig, dass Eltern mit ihren Kindern über den sicheren Umgang mit dem Internet (4)_____ und Regeln aufstellen. Sie sollten ihre Kinder ermutigen, ihnen von ihren Online-Aktivitäten zu (5)_____ und bei Bedenken um Hilfe bitten. Gleichzeitig sollten Eltern Kindern beibringen, respektvoll miteinander umzugehen und auf ihre Privatsphäre zu achten. Durch eine offene Kommunikation und klare Regeln können Kinder lernen, das Internet (6)_____ und verantwortungsbewusst zu nutzen.

רשימת מילים A-J:

Wortliste A-J:

A Spaß B sicher C Risiken D lesen E Vorteile
F nutzen G Möglichkeit H sprechen I Nutzung J erzählen

חלק שלישי: תרגום משפטים מעברית לגרמנית (20 נקודות)

Teil 3: Sätze aus dem Hebräischen ins Deutsche übersetzen (20 Punkte)

משימה 3:

תרגם מעברית (H) לגרמנית (D) חמישה מבין המשפטים 1-7. (לכל משפט – 4 נקודות)

Aufgabe 3:

Übersetze fünf der Sätze (1-7) aus dem Hebräischen (H) ins Deutsche (D). (4 Punkte pro Satz. Insgesamt - 20 Punkte).

1.	H	קנינו בקבוק מיים אתמול ושתינו הרבה, למרות שלא היינו צמאים.
	D	
2.	H	שנת הלימודים בגרמניה מתחילה רוב הזמן באוגוסט ומסתיימת ביולי.
	D	
3.	H	ככל שאתה מתאמן יותר, אתה טוב יותר.
	D	
4.	H	בחודש הבא משפחתי תוזמן למסיבת סוף השנה, כדי לחגוג יחד איתי את היום המיוחד הזה.
	D	
5.	H	דודי הביא מתנות יקרות לילדיו המתוקים.
	D	
6.	H	באירופה אפשר לעשות קניות בכל יום בשבוע, לאומת זאת בישראל רוב החנויות סגורות בשבת.
	D	
7.	H	התלמידים של דודתי אינם עושים את התרגילים בשיעור כי הם לא מקשיבים.
	D	

Teil 4: Grammatik (20 Punkte)

בחלק זה שתי משימות 4 א.-ב. ענה על כולן לפי ההוראות.

משימה 4. א.

להלן דיאלוג בין העיתונאי אנדרה והזמרת סבריינה. התאם את דבריו של אנדרה (1-7) לדבריה של סבריינה (A-H) בטבלה המופיעה למטה. התאם חמישה מבין שבעת המשפטים (לכל תשובה – 2 נקודות. סה"כ – 10 נקודות)

Aufgabe 4. A:

Im Folgenden ist ein Dialog zwischen dem Journalist Andre und der Sängerin Sabrina zu lesen.

Ordne die Texte von Andre (1-7) den Sätzen von Sabrina (A-H) zu. Schreibe die Lösungen in die Tabelle unten.

Ordne fünf der sieben Sätze zu. (2 Punkte pro Antwort. Insgesamt - 10 Punkte).

1	Andre : Ich würde gerne etwas über deine Musik erfahren. Wie würdest du deinen Musikstil beschreiben?	A	Sabrina: Bleib dran und glaube an dich selbst. Sei bereit, hart zu arbeiten und lerne aus Rückschlägen.
2	Andre: Das klingt interessant. Was inspiriert dich beim Schreiben deiner Songs?	B	Sabrina: Meine Musik hat sich definitiv weiterentwickelt. Früher war sie vielleicht mehr poporientiert, aber jetzt experimentiere ich auch mit anderen Stilen und Klängen.
3	Andre: Welchen Rat würdest du jungen Musikern geben, die ihre Karriere beginnen wollen?	C	Sabrina: Meine Musik ist eine Mischung aus Pop und R&B, mit Einflüssen aus verschiedenen Genres.
4	Andre: Wie gehst du mit dem Druck und den Erwartungen um, die mit dem Musikgeschäft einhergehen?	D	Sabrina: Das war als ich bei einem Konzert vor einem riesigen Publikum auftreten durfte und spürte, wie meine Songs die Menschen berührten. Es war ein unvergesslicher Moment.
5	Andre: Wie würdest du sagen, hat sich deine Musik im Laufe der Jahre entwickelt?	E	Sabrina: Danke dir, es war mir eine Freude.
6	Andre: Gibt es bestimmte Künstler oder Bands, die dich besonders inspirieren?	F	Sabrina: Ich lasse mich von persönlichen Erfahrungen und Emotionen inspirieren, aber auch von Geschichten, die ich im Alltag erlebe.
7	Andre: Was war dein bisher schönstes Erlebnis als Musikerin?	G	Sabrina: Es gibt viele Künstler, die mich inspirieren, aber besonders beeinflusst haben

			mich Michael Jackson und Stevie Wonder. Ihre Musik hat mich seit meiner Kindheit begleitet.
8	Andre: Vielen Dank für das Interview! Ich wünsche dir weiterhin viel Erfolg mit deiner Musikkarriere.	H	Sabrina: Es kann herausfordernd sein, aber ich versuche, mich auf die Musik zu konzentrieren und mir nicht zu viele Gedanken über äußere Einflüsse zu machen.

שבץ את תשובתך בטבלה הבאה :

Die Lösungen:

1	2	3	4	5	6	7	8
							E

משימה 4. ב.

שבץ חמישה פעלים בזמן עבר (עבר לא מושלם) (1-5) במקום החסר. מספר מילים נותרות ללא שימוש. ענה על כל השאלות (לכל תשובה – 2 נקודות. סה"כ – 10 נקודות)

Aufgabe 4. B:

Setze fünf Verben in die passende **Vergangenheitsform (Präteritum)** in die Lücken (1-5). Einige Wörter bleiben übrig. Beantworte alle Fragen (jede Antwort - 2 Punkte. Insgesamt - 10 Punkte)

In meiner Schulzeit (z) _____ ich viele interessante Erfahrungen. Ich (1)_____ eine Grundschule in meiner Heimatstadt. Der Unterricht (2)_____ morgens um 8 Uhr und endete um 13 Uhr. In der Schule hatten wir viele Fächer wie Mathe, Deutsch, Geschichte und Naturwissenschaften. Mein Lieblingsfach (3) _____ Kunst, weil ich gerne zeichnete und malte. Die Lehrer waren freundlich und hilfsbereit. Wir hatten auch regelmäßig Hausaufgaben, die wir machen (4)_____. In den Pausen spielten wir oft Fußball oder verbrachten Zeit auf dem Schulhof.

Jeden Freitag hatten wir Sportunterricht und manchmal hatten wir auch Exkursionen oder Projekte. Eines Tages besuchten wir ein Museum und (5) _____ viel über die Geschichte unserer Stadt. In meiner Schulzeit hatte ich auch viele Freunde, mit denen ich viel Zeit verbrachte.

Die Schule war eine wichtige Zeit in meinem Leben, in der ich viel gelernt und viele Erfahrungen gemacht habe. Trotz einiger Herausforderungen war es eine schöne Zeit, die ich nicht vergessen werde.

z. haben (hatte)

- a. werden b. sein c. enden d. lernen e. beginnen
f. sehen g. wollen h. müssen i. besuchen j. studieren

חלק חמישי: הבעה בכתב (20 נקודות)

Teil 5: Schriftlicher Ausdruck (20 Punkte)**משימה 5: מוזיקה**

אתה חי בישראל. כתוב מכתב לחבר / חברה בגרמניה וספר על המוזיקה האהובה שלך. כתוב בפירוט והתייחס לארבע נקודות הבאות:
(20 נקודות)

Musik

Du wohnst in Israel. Schreibe deiner Freundin/deinem Freund in Deutschland einen Brief und erzähle von deiner Lieblingsmusik. Schreibe ausführlich zu den 4 Punkten. Beachte dabei die Briefform. (120 Wörter)

1. Hörst du gern Musik? Warum? Warum nicht?
2. Wie heißt dein Lieblingsänger/ deine Lieblingssängerin oder Lieblingsband? Warum?
3. Wie oft hörst du in der Woche Musik?
4. Wie fühlst du dich, wenn du Musik hörst?

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינו